

04

UNIR O ENCOSTO E O ASSENTO.
UNIR RESPALDAR Y ASIENTO.

PRESSIONE O ASSENTO SOBRE O ENCOSTO E FIXE COM OS PARAFUSOS.

PRENSA ASIENTO EN EL RESPALDAR Y FIJE CON TORNILLOS.

05

FIXAR A MOLDURA NO ENCOSTO.
FIJAR MOLDURA EN LO ENCOSTO.

06

FIXAR O ESTOFADO NA ESTRUTURA.
FIJAR EL TAPIZADO A LA ESTRUCTURA.

MONTAGEM DAS CADEIRAS MILENA, TAIS II E PAOLA

MONTAJE DE LAS SILLAS MILENA. TAIS II Y PAOLA

01

VISTA FRONTAL: UNIR OS PÉS MAIORES E NAS TRAVESSAS.
VISTA FRONTAL: UNIR PIES GRANDES Y TRAVIESAS.

02

VISTA TRASEIRA: UNIR OS PÉS MENORES E UMA TRAVESSA.
VISTA TRASERA: UNIR PIES PEQUEÑOS Y UNA TRAVIESA.

03

VISTA LATERAL: UNIR AS DUAS PARTES DA CADEIRA COM AS TRAVESSAS.
VISTA LATERAL: UNIR DOS PARTES DE LA SILLA CON LAS TRAVIESAS.

04

UNIR O ENCOSTO E O ASSENTO.
UNIR RESPALDAR Y ASIENTO.

PRESSIONE O ASSENTO SOBRE O ENCOSTO E FIXE COM OS PARAFUSOS.

PRENSA ASIENTO EN EL RESPALDAR Y FIJE CON TORNILLOS.

05

FIXAR A MOLDURA NO ENCOSTO.
FIJAR MOLDURA EN LO ENCOSTO.

06

FIXAR O ESTOFADO NA ESTRUTURA.
FIJAR EL TAPIZADO A LA ESTRUCTURA.

11059 - KIT C/ 02 MOLDURAS MILENA/TAIS

Nº. CÓDIGO Nº. CÓDIGO	DESCRIÇÃO DESCRIPCIÓN	COMP. LARG.	LARG. ANCH.	ESP. ESP.	QTD. QTD.
1 10169	MOLDURA / MOLDURA	400	40	25	2
11062	FERRAGEM / HERRAJE				1

10168 - KIT C/ 04 MOLDURAS MILENA/TAIS

Nº. CÓDIGO Nº. CÓDIGO	DESCRIÇÃO DESCRIPCIÓN	COMP. LARG.	LARG. ANCH.	ESP. ESP.	QTD. QTD.
1 10169	MOLDURA / MOLDURA	400	40	25	4
10175	FERRAGEM / HERRAJE				1

10167 - KIT C/ 06 MOLDURAS MILENA/TAIS

Nº. CÓDIGO Nº. CÓDIGO	DESCRIÇÃO DESCRIPCIÓN	COMP. LARG.	LARG. ANCH.	ESP. ESP.	QTD. QTD.
1 10169	MOLDURA / MOLDURA	400	40	25	6
10174	FERRAGEM / HERRAJE				1

11059 - KIT C/ 02 MOLDURAS MILENA/TAIS

Nº. CÓDIGO Nº. CÓDIGO	DESCRIÇÃO DESCRIPCIÓN	COMP. LARG.	LARG. ANCH.	ESP. ESP.	QTD. QTD.
1 10169	MOLDURA / MOLDURA	400	40	25	2
11062	FERRAGEM / HERRAJE				1

10168 - KIT C/ 04 MOLDURAS MILENA/TAIS

Nº. CÓDIGO Nº. CÓDIGO	DESCRIÇÃO DESCRIPCIÓN	COMP. LARG.	LARG. ANCH.	ESP. ESP.	QTD. QTD.
1 10169	MOLDURA / MOLDURA	400	40	25	4
10175	FERRAGEM / HERRAJE				1

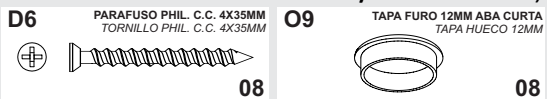
10167 - KIT C/ 06 MOLDURAS MILENA/TAIS

Nº. CÓDIGO Nº. CÓDIGO	DESCRIÇÃO DESCRIPCIÓN	COMP. LARG.	LARG. ANCH.	ESP. ESP.	QTD. QTD.
1 10169	MOLDURA / MOLDURA	400	40	25	6
10174	FERRAGEM / HERRAJE				1

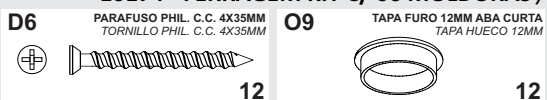
11062 - FERRAGEM KIT C/ 02 MOLDURAS / HERRAJE KIT C/ 02 MOLDURAS



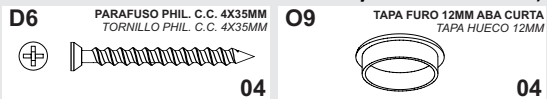
10175 - FERRAGEM KIT C/ 04 MOLDURAS / HERRAJE KIT C/ 04 MOLDURAS



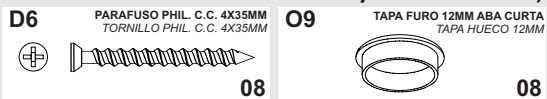
10174 - FERRAGEM KIT C/ 06 MOLDURAS / HERRAJE KIT C/ 06 MOLDURAS



11062 - FERRAGEM KIT C/ 02 MOLDURAS / HERRAJE KIT C/ 02 MOLDURAS



10175 - FERRAGEM KIT C/ 04 MOLDURAS / HERRAJE KIT C/ 04 MOLDURAS

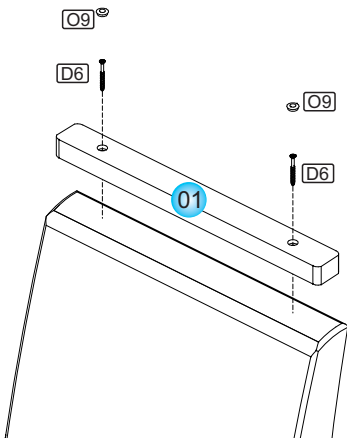


10174 - FERRAGEM KIT C/ 06 MOLDURAS / HERRAJE KIT C/ 06 MOLDURAS



CENTRALIZE A MOLDURA NA PARTE SUPERIOR DA CADEIRA E FIXE OS PARAFUSOS.

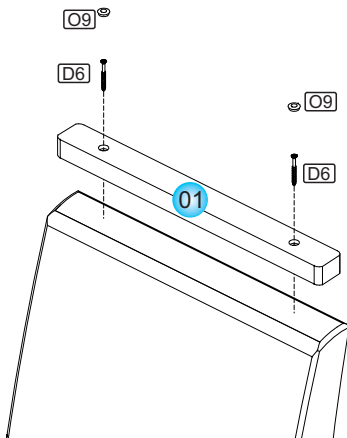
FIJAR LA MOLDURA EN CENTRO DE LA PARTE DE CIMA DE LA SILLA.



LOTE:

CENTRALIZE A MOLDURA NA PARTE SUPERIOR DA CADEIRA E FIXE OS PARAFUSOS.

FIJAR LA MOLDURA EN CENTRO DE LA PARTE DE CIMA DE LA SILLA.



LOTE:

CONHEÇA A CIMOL / CONOCE CIMOL

Você acaba de adquirir um produto CIMOL. Situada em Linhares, distante 130 km da capital capixaba, a CIMOL foi fundada em 1991 e comercializa seus produtos em todo país, seja através de vendas na web seja através de lojistas.

Usted acaba de comprar un producto Cimol, empresa 100% brasileña ubicada en Linhares / ES - Brasil. Visite nuestro sitio web www.cimol.ind.br

CERTIFICADO DE GARANTIA / CERTIFICADO DE GARANTÍA

Caro consumidor, a CIMOL garante todas as peças e componentes de seus produtos pelo prazo de 90 dias ou, três meses, a partir da data da entrega do produto em sua residência, conforme nota fiscal de compra que passa a fazer parte integrante deste certificado.

Estimado consumidor, a CIMOL garantiza todas las piezas y componentes de sus productos por un periodo de 90 días o tres meses. Sujeito a condiciones normales de uso, a partir de la entrega en su residencia con previa prueba de compra expedido el tendero. Esta prueba de compra pasa a ser integrante de este certificado.

O produto perderá a garantia quando:

Se anula esta garantía cuando:

- **Adulterado ou montado por pessoa não autorizada pela loja;**
Adulterar o armar el producto por persona no autorizada por la tienda;
- **Sofrer danos à estrutura ou peças, devido transporte e acondicionamento inadequado feito pelo consumidor, em sua residência ou na transferência para outra;**
Provocar daños en la estructura o en partes debido al transporte y embalaje inadecuada hecho por el consumidor en su domicilio o para otro;
- **Sofrer exposição excessiva ao sol, chuva ou enchentes;**
Exponer excesivamente el producto al sol, la lluvia o inundaciones;
- **Exposto, no uso doméstico, a um volume excessivo de água para limpeza;**
Exponer el producto a un volumen excesivo de agua para la limpieza.

Limpeza e conservação:

Sobre la limpieza y conservación:

Para que seu produto tenha uma vida útil maior, à montagem deve ser feita por montador especializado e autorizado por um dos revendedores CIMOL.

Para que su producto tenga una vida útil mas longa el montaje deberá cumplir con las instrucciones del plan de montaje adjunto a este certificado.

- **Use sempre flanelas secas e macias;**
Use en la limpieza un paño seco y suave;
- **Não utilize produtos de limpeza abrasivos, álcool, lustra móveis etc;**
NO utilice ceras, alcohol o abrasivos;
- **Evite arrastar o produto, caso seja imprescindível, retire todos os objetos que tenha em cima do produto e puxe-a para local bem próximo.**
Evite mover el producto después de armado. Caso sea extremadamente necesario, saque todos los objetos;
- **Nossos produtos foram fabricados para uso doméstico.**
Nuestros productos fueron fabricado para uso en domicilio.

IMPORTANTE:

- **Este manual de montagem deverá ficar com o consumidor para que possa solicitar eventuais assistências técnicas.**
Esta instrucción de montaje deberá quedarse con el consumidor;
- **A solicitação de assistência assim como a montagem do produto deverá ser feita à Loja.**
La solicitud de reposición de piezas deberá ser solicitada a la tienda.



INFORMAÇÕES AO MONTADOR / INFORMACIONES A LA PERSONA DE MONTAJE

Caro montador, para uma melhor montagem dos produtos Cimol siga as seguintes instruções:

Para obtener una instalación de calidad de los productos CIMOL, siga las siguientes instrucciones:

- **Separe as peças e acessórios;**
Primero separe las partes y los accesorios;
- **Examine completamente todas as peças antes da montagem;**
Examine e identifique todas las piezas antes de empezar la montaje;
- **Forre o local de montagem com a embalagem (papelão) para não arranhar as peças;**
Coloque en el sitio donde se va armar el producto el cartón de la embalaje. Esto evitara que las piezas se rasquem;
- **Fixar os possíveis acessórios e proceder a montagem seguindo as instruções do esquema de montagem, que são fundamentais para uma montagem de qualidade;**
Fije los accesorios y sigue el montaje siguiendo las instrucciones de montaje;
- **A limpeza do móvel deve ser feita com um pano seco e macio (não é necessário o uso de cera ou abrasivos);**
La limpieza del producto debe ser hecha con un paño suave y seco. NO usar ceras o abrasivos;
- **Não deixar o móvel em locais úmidos e exposto a luz do sol.**
NO deje el producto en local húmedo y expuesto al sol.



CONHEÇA A CIMOL / CONOCE CIMOL

Você acaba de adquirir um produto CIMOL. Situada em Linhares, distante 130 km da capital capixaba, a CIMOL foi fundada em 1991 e comercializa seus produtos em todo país, seja através de vendas na web seja através de lojistas.

Usted acaba de comprar un producto Cimol, empresa 100% brasileña ubicada en Linhares / ES - Brasil. Visite nuestro sitio web www.cimol.ind.br

CERTIFICADO DE GARANTIA / CERTIFICADO DE GARANTÍA

Caro consumidor, a CIMOL garante todas as peças e componentes de seus produtos pelo prazo de 90 dias ou, três meses, a partir da data da entrega do produto em sua residência, conforme nota fiscal de compra que passa a fazer parte integrante deste certificado.

Estimado consumidor, a CIMOL garantiza todas las piezas y componentes de sus productos por un periodo de 90 días o tres meses. Sujeito a condiciones normales de uso, a partir de la entrega en su residencia con previa prueba de compra expedido el tendero. Esta prueba de compra pasa a ser integrante de este certificado.

O produto perderá a garantia quando:

Se anula esta garantía cuando:

- **Adulterado ou montado por pessoa não autorizada pela loja;**
Adulterar o armar el producto por persona no autorizada por la tienda;
- **Sofrer danos à estrutura ou peças, devido transporte e acondicionamento inadequado feito pelo consumidor, em sua residência ou na transferência para outra;**
Provocar daños en la estructura o en partes debido al transporte y embalaje inadecuada hecho por el consumidor en su domicilio o para otro;
- **Sofrer exposição excessiva ao sol, chuva ou enchentes;**
Exponer excesivamente el producto al sol, la lluvia o inundaciones;
- **Exposto, no uso doméstico, a um volume excessivo de água para limpeza;**
Exponer el producto a un volumen excesivo de agua para la limpieza.

Limpeza e conservação:

Sobre la limpieza y conservación:

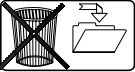
Para que seu produto tenha uma vida útil maior, à montagem deve ser feita por montador especializado e autorizado por um dos revendedores CIMOL.

Para que su producto tenga una vida útil mas longa el montaje deberá cumplir con las instrucciones del plan de montaje adjunto a este certificado.

- **Use sempre flanelas secas e macias;**
Use en la limpieza un paño seco y suave;
- **Não utilize produtos de limpeza abrasivos, álcool, lustra móveis etc;**
NO utilice ceras, alcohol o abrasivos;
- **Evite arrastar o produto, caso seja imprescindível, retire todos os objetos que tenha em cima do produto e puxe-a para local bem próximo.**
Evite mover el producto después de armado. Caso sea extremadamente necesario, saque todos los objetos;
- **Nossos produtos foram fabricados para uso doméstico.**
Nuestros productos fueron fabricado para uso en domicilio.

IMPORTANTE:

- **Este manual de montagem deverá ficar com o consumidor para que possa solicitar eventuais assistências técnicas.**
Esta instrucción de montaje deberá quedarse con el consumidor;
- **A solicitação de assistência assim como a montagem do produto deverá ser feita à Loja.**
La solicitud de reposición de piezas deberá ser solicitada a la tienda.



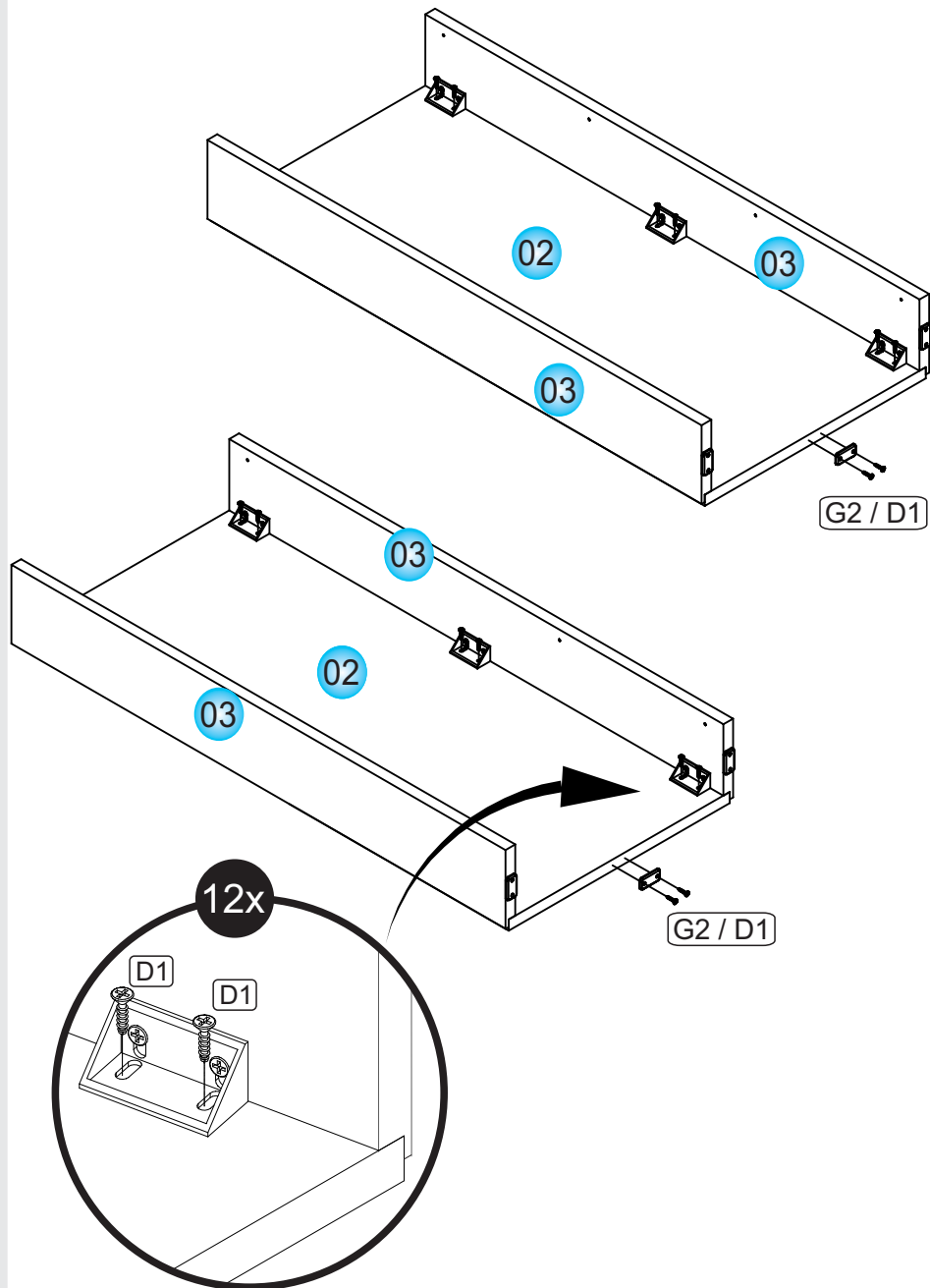
INFORMAÇÕES AO MONTADOR / INFORMACIONES A LA PERSONA DE MONTAJE

Caro montador, para uma melhor montagem dos produtos Cimol siga as seguintes instruções:

Para obtener una instalación de calidad de los productos CIMOL, siga las siguientes instrucciones:

- **Separe as peças e acessórios;**
Primero separe las partes y los accesorios;
- **Examine completamente todas as peças antes da montagem;**
Examine e identifique todas las piezas antes de empezar la montaje;
- **Forre o local de montagem com a embalagem (papelão) para não arranhar as peças;**
Coloque en el sitio donde se va armar el producto el cartón de la embalaje. Esto evitara que las piezas se rasquem;
- **Fixar os possíveis acessórios e proceder a montagem seguindo as instruções do esquema de montagem, que são fundamentais para uma montagem de qualidade;**
Fije los accesorios y sigue el montaje siguiendo las instrucciones de montaje;
- **A limpeza do móvel deve ser feita com um pano seco e macio (não é necessário o uso de cera ou abrasivos);**
La limpieza del producto debe ser hecha con un paño suave y seco. NO usar ceras o abrasivos;
- **Não deixar o móvel em locais úmidos e exposto a luz do sol.**
NO deje el producto en local húmedo y expuesto al sol.





03

FIXAR AS RIPAS NOS PAINÉIS CENTRAIS.

FIJAR LAS RIPIAS EN LOS PANELES CENTRALES.

04

UNIR AS PEÇAS MONTADAS.

FIJAR LAS PIEZAS MONTADAS.

05

FIXAR O TAMPO.

FIJAR LA TAPA.

MESA ANA 1,80

COMEDOR ANA 1,80

MESA ANA 1,30

COMEDOR ANA 1,30